



Herausgeber: Landratsamt Erding, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding, Tel. 08122/58-0  
[www.landkreis-erding.de](http://www.landkreis-erding.de) oder [www.kreis-ed.de](http://www.kreis-ed.de)  
Erscheint in der Regel wöchentlich  
Bezugspreis für Abonnement jährlich 20,00 Euro  
Zu beziehen direkt beim Landratsamt Erding  
[amtsblatt@lra-ed.de](mailto:amtsblatt@lra-ed.de)

## Inhaltsverzeichnis

<b>Bekanntmachungen .....</b>	<b>575</b>
➤ Bekanntmachung des Kreiswahlleiters für den Wahlkreis 214 Erding – Ebersberg vom 30.07.2013.....	575
➤ Bevölkerungsstand am 31.12.2012 (Basis Zensus 2011) .....	578
<b>Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen.....</b>	<b>579</b>
➤ Bekanntmachung der Auslegung des ergänzenden Anhörverfahrens zur Behebung von Fehlern; Kapitel B IV Wirtschaft und Dienstleistungen 2.8 Sicherung und Gewinnung von Bodenschätzen.....	579
<b>Hinweis .....</b>	<b>580</b>
➤ Abfallwirtschaft - Bürgerbeteiligung.....	580
<b>Termine.....</b>	<b>581</b>
➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2013 .....	581
➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2013 durch die.....	583
➤ Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtag im Landratsamt Erding folgenden Termin an: .....	585
➤ Diabetes-Sprechstunde im Landratsamt Erding.....	586
➤ Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen .....	587
<b>Rat und Hilfe .....</b>	<b>588</b>



## Bekanntmachungen

### Wahl zum 18. Deutschen Bundestag am 22. September 2013

### Bekanntmachung des Kreiswahlleiters für den Wahlkreis 214 Erding – Ebersberg vom 30.07.2013

#### Zugelassene Kreiswahlvorschläge im Wahlkreis 214 Erding - Ebersberg

Der Kreiswahlausschuss für den Wahlkreis 214 Erding - Ebersberg hat in öffentlicher Sitzung am 26. Juli 2013 nachstehende Kreiswahlvorschläge zugelassen:

#### Wahlkreis 214 Erding - Ebersberg

Lfd. Nr.	Bewerberin/Bewerber (Famliename, Vornamen, Beruf oder Stand, Jahr der Geburt, Geburtsort, Anschrift der Hauptwohnung)	Name der einreichenden Partei (ggf. mit Kurzbezeichnung) oder Kennwort (bei anderen Kreiswahlvorschlägen)	Nummer der Landesliste
1.	Dr. Lenz, Andreas, Diplom-Betriebswirt (FH), geb. 1981 in Ebersberg, Hauptstraße 12, 83553 Frauenneuharting	Christlich-Soziale Union in Bayern e. V. (CSU)	1
2.	Schurer, Ewald, Diplom-Betriebswirt (FH), MdB, geb. 1954 in Ebersberg, Hans-Sponholz-Anger 2, 85560 Ebersberg	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	2



3.	Hansen, Frank, Kaufm. Angestellter, geb. 1973 in Flensburg, Münchener Str. 4, 85625 Glonn	Freie Demokratische Partei (FDP)	3
4.	Kisters, Stefan, Diplom-Wirtschaftspädagoge, geb. 1966 in München, Goethering 20, 85567 Grafing	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	4
5.	Bannert, Markus, Archivar, geb. 1976 in Starnberg, Hörndlweg 33, 82346 Andechs	DIE LINKE (DIE LINKE)	5
6.	Reindl, Rosa Maria, Apothekenhelferin, geb. 1966 in Bad Aibling, Reisenthalstr. 15, 85625 Glonn	Ökologisch-Demokratische Partei (ÖDP)	8
7.	Bolz, Erhard, Dipl.-Ing. (FH), geb. 1940 in Erlichshausen, Zugspitzstr. 9, 85614 Kirchseeon	Bündnis 21/RRP (Bündnis 21/RRP)	10
8.	Amann, Harold, Dipl.-Kaufmann, geb. 1967 in Freilassing, Mozarting 2, 85646 Anzing	Bayernpartei (BP)	11
9.	Schäfer, Steffen Wolfgang, Unternehmer, geb. 1971 in Hoyerswerda, Waldstraße 11, 84424 Burgrain	Alternative für Deutschland (AfD)	16



# Amtsblatt

Ausgabe 31  
Mittwoch, 31.07.2013

10.	Bablick, Raphael, Berufsschullehrer, geb. 1978 in München, Rotkreuzstraße 14, 85435 Erding	FREIE WÄHLER Bayern (FREIE WÄHLER)	19
11.	Augustin, Marius, Schlafwagenschaffner, geb. 1981 in Hanau am Main, Mitterfeldring 88, 85586 Poing	NEIN!-Idee (NEIN!)	

Die Nummerierung entspricht der Reihenfolge der Parteien für die Zweitstimme (Landesliste). Kreiswahlvorschläge, die in der Landesliste nicht vertreten sind, schließen sich in alphabetischer Reihenfolge der Namen der Parteien an.

Erding, 30.07.2013

Der Kreiswahlleiter des  
Wahlkreises 214 Erding - Ebersberg

---

gez. Martin Bayerstorfer, Landrat



## Bevölkerungsstand am 31.12.2012 (Basis Zensus 2011)

Bei der Bekanntgabe bitten wir hervorzuheben, dass die Einwohnerzahl am 31. Dezember 2012 gemäß § 1 Abs. 1 Satz 1 der Verordnung zur Durchführung des Gesetzes über den Finanzausgleich zwischen Staat, Gemeinden und Gemeindeverbänden (FAGDV 2002) vom 19. Juli 2002 (GVBl S. 418, BayRS 605-10-F), zuletzt geändert durch § 3 des Gesetzes vom 18. Dezember 2012 (GVBl S. 714) auch für die Berechnung der Schlüsselzuweisungen, der Zuweisungen nach Art. 7 (Kopfbeträge) und 9 FAG, der Investitionspauschalen nach Art. 12 FAG, der Zuweisungen nach Art. 15 FAG, der Krankenhausumlage nach Art. 10b Abs. 3 FAG sowie für die Ermittlung von Durchschnittszahlen je Einwohner für das Haushaltsjahr 2014 (Finanzausgleichsjahr) maßgebend ist.

09177000	Landkreis Erding	Oberbayern
Gemeinde		Einwohner
		insgesamt
09177112	Berglern	2 626
09177113	Bockhorn	3 631
09177114	Buch a.Buchrain	1 461
09177115	Dorfen, St	14 052
09177116	Eitting	2 478
09177117	Erding, St	34 402
09177118	Finsing	4 254
09177119	Forstern	3 345
09177120	Fraunberg	3 418
09177121	Hohenpolding	1 427
09177122	Inning a.Holz	1 432
09177123	Isen, M	5 522
09177124	Kirchberg	939
09177126	Langenpreising	2 633
09177127	Lengdorf	2 728
09177130	Moosinning	5 444
09177131	Neuching	2 427
09177133	Oberding	5 695
09177134	Ottenhofen	1 884
09177135	Pastetten	2 529
09177137	Sankt Wolfgang	4 278
09177138	Steinkirchen	1 148
09177139	Taufkirchen (Vils)	9 265
09177142	Walpertskirchen	2 045
09177143	Wartenberg, M	4 868
09177144	Wörth	4 358
	zusammen	128 289



## Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen

### Bekanntmachung der Auslegung des ergänzenden Anhörverfahrens zur Behebung von Fehlern; Kapitel B IV Wirtschaft und Dienstleistungen 2.8 Sicherung und Gewinnung von Bodenschätzen

Der Planungsausschuss des Regionalen Planungsverbands München hat am 09.07.2013 ein ergänzendes Anhörverfahren zur Behebung von Fehlern in der Regionalplanfortschreibung „Kapitel B IV Wirtschaft und Dienstleistungen, 2.8 Sicherung und Gewinnung von Bodenschätzen“ beschlossen. Gemäß Art. 16 Abs. 2 und Abs. 5 sowie Art. 23 Abs. 6 Bayer. Landesplanungsgesetz (BayLplG) wird der Entwurf dieser Änderung beim Landratsamt Erding (85435 Erding, Alois-Schießl-Platz 2, Zimmer 305) **bis 30.09.2013** während der für den Parteiverkehr festgelegten Zeiten zur Einsichtnahme ausgelegt. Darüber hinaus wird der Entwurf in das Internet eingestellt ([www.region-muenchen.com](http://www.region-muenchen.com); Stichwort: Aktuell).

Bis zum Ablauf der Auslegungsfrist bestehen gemäß Art. 16 Abs. 2 und 5 BayLplG die Gelegenheit zur schriftlichen Äußerung gegenüber dem Regionalen Planungsverband München, Arnulfstraße 60, 80335 München. Rechtsansprüche werden durch die Beteiligung nicht begründet.

München, 31. Juli 2013  
Regionaler Planungsverband München  
i.A.

Marc Wißmann



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 31  
Mittwoch, 31.07.2013

## Hinweis

### Abfallwirtschaft - Bürgerbeteiligung



LANDKREIS  
ERDING

# Abfallwirtschaft

Wir verwerten Ihre Vorschläge.

Startseite

Umfrage

Projekte diskutieren

Idee einstellen

Ideenpool

Mitglieder

Infos



Vermeiden, Trennen, Entsorgen, Wiederverwerten – der sorgsame Umgang mit Abfällen ist für alle selbstverständlich geworden. Das Landratsamt richtet zum Thema eine Internet-Plattform für die Bürger ein.

**Wie zufrieden sind die Bürger mit dem derzeitigen Müllentsorgungssystem?**

**Sind die Abfallgebühren gerecht oder sollten sie nach Gewicht kalkuliert werden?**

In Kürze schaltet das Landratsamt eine Internet-Bürgerplattform für Fragen, Diskussionen und Tipps zu diesem nachhaltigen Zukunftsthema frei. Die zehn besten Ideen zur Abfallvermeidung werden mit einer dreitägigen E-Bike-Tour für zwei Personen durch den Landkreis Erding belohnt.

Landrat Martin Bayerstorfer hofft, dass möglichst viele Bürger die Internet-Plattform „www.mitreden-im-landkreis-erding.de“ besuchen und sich austauschen werden. Ein zentrales Diskussionsthema soll zum Beispiel die Entsorgung von Sperrmüll sein. Außerdem ist eine Umfrage rund um das Thema Müllentsorgung geplant.



## Termine

### Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2013

durch die Fa. Wurzer, Eitting. Telefon: 0800/ 5505025 (kostenlos aus dem Festnetz)

Abfuhrgebiet	Bemerkung	Abfuhrtermine						
		04.07.	01.08.	29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.
Berglern		04.07.	01.08.	29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.
Bockhorn 1		12.07.	09.08.	06.09.	05.10.	02.11.	29.11.	28.12.
Bockhorn 2		26.07.	23.08.	20.09.	18.10.	15.11.	13.12.	
Buch am Buchrain		16.07.	13.08.	10.09.	08.10.	05.11.	03.12.	31.12.
Dorfen 1		01.07.	29.07.	26.08.	23.09.	21.10.	18.11.	16.12.
Dorfen 2		02.07.	30.07.	27.08.	24.09.	22.10.	19.11.	17.12.
Dorfen - Zettl		17.07.	14.08.	11.09.	09.10.	06.11.	04.12.	
Eitting 1		15.07.	12.08.	09.09.	07.10.	04.11.	02.12.	30.12.
Eitting 2		03.07.	31.07.	28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Erding 1		15.07.	12.08.	09.09.	07.10.	04.11.	02.12.	30.12.
Erding 2		26.07.	23.08.	20.09.	18.10.	15.11.	13.12.	
Erding 3		08.07.	05.08.	02.09.	30.09.	28.10.	25.11.	21.12.
Erding 4		09.07.	06.08.	03.09.	01.10.	29.10.	26.11.	23.12.
Erding 5		10.07.	07.08.	04.09.	02.10.	30.10.	27.11.	24.12.
Erding 6		11.07.	08.08.	05.09.	04.10.	31.10.	28.11.	27.12.
Finsing 1		18.07.	16.08.	12.09.	10.10.	07.11.	05.12.	
Finsing 2		19.07.	17.08.	13.09.	11.10.	08.11.	06.12.	
Forstern		26.07.	23.08.	20.09.	18.10.	15.11.	13.12.	
Fraunberg		24.07.	21.08.	18.09.	16.10.	13.11.	11.12.	
Hohenpolding		23.07.	20.08.	17.09.	15.10.	12.11.	10.12.	
Inning		25.07.	22.08.	19.09.	17.10.	14.11.	12.12.	
Isen		16.07.	13.08.	10.09.	08.10.	05.11.	03.12.	31.12.
Kirchberg 1		23.07.	20.08.	17.09.	15.10.	12.11.	10.12.	
Kirchberg 2		03.07.	31.07.	28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Langenpreising 1		03.07.	31.07.	28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Langenpreising 2		04.07.	01.08.	29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.
Lengdorf 1		16.07.	13.08.	10.09.	08.10.	05.11.	03.12.	
Lengdorf 2		22.07.	19.08.	16.09.	14.10.	11.11.	09.12.	
Moosinning 1		17.07.	14.08.	11.09.	09.10.	06.11.	04.12.	
Moosinning 2		18.07.	16.08.	12.09.	10.10.	07.11.	05.12.	
Neuching		18.07.	16.08.	12.09.	10.10.	07.11.	05.12.	
Oberding		15.07.	12.08.	09.09.	07.10.	04.11.	02.12.	30.12.
Ottenhofen 1		18.07.	16.08.	12.09.	10.10.	07.11.	05.12.	
Ottenhofen 2		05.07.	02.08.	30.08.	27.09.	25.10.	22.11.	20.12.
Ottenhofen 3		04.07.	01.08.	29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.
Pastetten		05.07.	02.08.	30.08.	27.09.	25.10.	22.11.	20.12.
Sankt Wolfgang 1		17.07.	14.08.	11.09.	09.10.	06.11.	04.12.	



# Amtsblatt

Ausgabe 31  
Mittwoch, 31.07.2013

Sankt Wolfgang 2		22.07.	19.08.	16.09.	14.10.	11.11.	09.12.	
Steinkirchen		23.07.	20.08.	17.09.	15.10.	12.11.	10.12.	
Taufkirchen 1		24.07.	21.08.	18.09.	16.10.	13.11.	11.12.	
Taufkirchen 2		25.07.	22.08.	19.09.	17.10.	14.11.	12.12.	
Walpertskirchen		26.07.	23.08.	20.09.	18.10.	15.11.	13.12.	
Wartenberg 1		23.07.	20.08.	17.09.	15.10.	12.11.	10.12.	
Wartenberg 2		24.07.	21.08.	18.09.	16.10.	13.11.	11.12.	
Wartenberg 3		04.07.	01.08.	29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.
Wörth 1		03.07.	31.07.	28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Wörth 3		04.07.	01.08.	29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.
Wörth 2		05.07.	02.08.	30.08.	27.09.	25.10.	22.11.	20.12.
Wörth - Wild / Kelt		18.07.	16.08.	12.09.	10.10.	07.11.	05.12.	

Toureneinteilung unter [www.wurzer-umwelt.de](http://www.wurzer-umwelt.de) oder an den Recyclinghöfen und Rathäusern!



## Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2013 durch die

Fa. Heinz, Ansprechpartner: Herr Wohlgemuth, Tel.: 08761/680-23

Fa. Remondis, Ansprechpartner: Herr Schriefl, Tel.: 089/89217-209

Abfuhrgebiet	Bemerkung	Abfuhrtermine							
Berglern		22.07.	19.08.	16.09.	14.10.	11.11.	09.12.		
Bockhorn		11.07.	08.08.	05.09.	04.10.	31.10.	28.11.	27.12.	
Buch am Buchrain		23.07.	20.08.	17.09.	15.10.	12.11.	10.12.		
Dorfen Tour 1	drei Touren!	01.07.	29.07.	26.08.	23.09.	21.10.	18.11.	16.12.	
Dorfen Tour 2	drei Touren!	02.07.	30.07.	27.08.	24.09.	22.10.	19.11.	17.12.	
Dorfen Tour 3	drei Touren!	03.07.	31.07.	28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.	
Eitting		04.07.	01.08.	29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.	
Erding Stadt Tour 1	Keine Änderung	16.07.	13.08.	10.09.	08.10.	05.11.	03.12.	31.12.	
Erding Stadt Tour 2	Keine Änderung	17.07.	14.08.	11.09.	09.10.	06.11.	04.12.		
Erding Stadt Tour 3	Keine Änderung	18.07.	16.08.	12.09.	10.10.	07.11.	05.12.		
Erding Stadt Tour 4	Keine Änderung	19.07.	17.08.	13.09.	11.10.	08.11.	06.12.		
Erding Stadt Tour 5	Keine Änderung	05.07.	02.08.	30.08.	27.09.	25.10.	22.11.	20.12.	
Finsing – Tour 1	zwei Touren	25.07.	22.08.	19.09.	17.10.	14.11.	12.12.		
Finsing – Tour 2	zwei Touren	26.07.	23.08.	20.09.	18.10.	15.11.	13.12.		
Forstern – Tour 1	zwei Touren!	08.07.	05.08.	02.09.	30.09.	28.10.	25.11.	21.12.	
Forstern – Tour 2	zwei Touren!	09.07.	06.08.	03.09.	01.10.	29.10.	26.11.	23.12.	
Fraunberg		15.07.	12.08.	09.09.	07.10.	04.11.	02.12.	30.12.	
Hohenpolding		04.07.	01.08.	29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.	
Inning am Holz		22.07.	19.08.	16.09.	14.10.	11.11.	09.12.		
Isen Tour 1	zwei Touren!	26.07.	23.08.	20.09.	18.10.	15.11.	13.12.		
Isen Tour 2	zwei Touren!	12.07.	09.08.	06.09.	05.10.	02.11.	29.11.	28.12.	
Kirchberg		04.07.	01.08.	29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.	
Langenpreising		23.07.	20.08.	17.09.	15.10.	12.11.	10.12.		
Lengdorf		24.07.	21.08.	18.09.	16.10.	13.11.	11.12.		
Moosinning - Tour 1	zwei Touren!	01.07.	29.07.	26.08.	23.09.	21.10.	18.11.	16.12.	
Moosinning – Tour 2	zwei Touren!	02.07.	30.07.	27.08.	24.09.	22.10.	19.11.	17.12.	
Neuching		24.07.	21.08.	18.09.	16.10.	13.11.	11.12.		
Oberding – Tour 1	zwei Touren!	18.07.	16.08.	12.09.	10.10.	07.11.	05.12.		
Oberding – Tour 2	zwei Touren!	19.07.	17.08.	13.09.	11.10.	08.11.	06.12.		



Ottenhofen		26.07.	23.08.	20.09.	18.10.	15.11.	13.12.	
Pastetten		09.07.	06.08.	03.09.	01.10.	29.10.	26.11.	23.12.
Sankt Wolfgang – Tour 1	zwei Touren!	19.07.	17.08.	13.09.	11.10.	08.11.	06.12.	
Sankt Wolfgang – Tour 2	zwei Touren!	26.07.	23.08.	20.09.	18.10.	15.11.	13.12.	
Steinkirchen		22.07.	19.08.	16.09.	14.10.	11.11.	09.12.	
Taufkirchen Tour 1	drei Touren!	15.07.	12.08.	09.09.	07.10.	04.11.	02.12.	30.12.
Taufkirchen Tour 2	drei Touren!	16.07.	13.08.	10.09.	08.10.	05.11.	03.12.	31.12.
Taufkirchen Tour 3	drei Touren!	17.07.	14.08.	11.09.	09.10.	06.11.	04.12.	
Walpertskirchen Tour 1	zwei Touren!	23.07.	20.08.	17.09.	15.10.	12.11.	10.12.	
Walpertskirchen Tour 2	zwei Touren!	24.07.	21.08.	18.09.	16.10.	13.11.	11.12.	
Wartenberg – Tour 1	zwei Touren!	03.07.	31.07.	28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Wartenberg – Tour 2	zwei Touren!	04.07.	01.08.	29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.
Wörth		10.07.	07.08.	04.09.	02.10.	30.10.	27.11.	24.12.

**Die Mülltonnen müssen bis spätestens 6 Uhr früh am Entleerungstag an der Abfuhrstrecke bereitstehen.**

### **Weitere Informationen zur Papiertonne:**

Die Papiertonne ist für die haushaltsnahe Erfassung von Papier, Pappe und Kartonagen. Beschichtetes und verschmutztes Papier sowie sonstige Abfälle gehören nicht in diese Tonne, andernfalls können die Behälter nicht entleert werden.

Die Papiertonne wird 4-wöchentlich geleert und ist wie die Rest- und Biomülltonne am Abfuhrtag bis 6:00 Uhr früh an der Abfuhrstrecke bereitzustellen. Wenn die Papiertonne nicht geleert werden konnte, weil sie nicht pünktlich bereit gestellt wurde, besteht auch weiterhin die Möglichkeit Papier, Pappe und Kartonagen über die Sammelcontainer an den Containerplätzen und Recyclinghöfen zu entsorgen. Das gilt auch für den Fall, dass das Tonnenvolumen bis zur nächsten Leerung nicht ausreicht.

Weitere Informationen unter:

[www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft)

Herausgeber: Landkreis Erding - Alois-Schieß-Platz 2 - 85435 Erding



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 31  
Mittwoch, 31.07.2013



<http://www.kms-erding.de/>



VOLKSHOCHSCHULE  
Landkreis Erding e.V.

<http://www.vhs-erding.de/>

## Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtag im Landratsamt Erding folgenden Termin an:

Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtag wöchentlich Beratungstermine zwischen 13 und 15 Uhr im Kleinen Sitzungssaal (Raum 119) an Termine bitte nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung in unserem Büro in Ismaning.



## Diabetes-Sprechstunde im Landratsamt Erding

Diabetes mellitus ist ein unterschätztes Risiko für Herz-/ Kreislaufkrankheiten. Umso wichtiger ist es, Angebote zur Früherkennung wahrzunehmen und die Prävention zu verstärken. Die Abteilung Gesundheitswesen bietet deshalb Informationssprechstunden zur Diabetes-Früherkennung an.

Angeboten werden:

Messung von Gewicht und Größe, Errechnung des Body Mass Index (BMI), Messung des Bauch- und Hüftumfanges und Berechnung des Waist-Hip-Ratio (WHR), Bestimmung des Blutzuckerwertes, Blutdruckmessung, Ausfüllen eines Diabetes-Risiko-Testbogens und Bestimmung des persönlichen Diabetes-Risikoprofils, Optimierung eines eventuell erhöhten Blutzuckerwertes, Beratung zur gesunden und ausgewogenen Ernährung und Beratung über die Möglichkeiten der passenden Anbindung an einen Spezialisten für die Zukunft.

Interessierte Bürger des Landkreises können in diesem Jahr noch an folgenden Montagen jeweils zwischen 9 bis 12 Uhr zu einem Beratungsgespräch mit entsprechenden Untersuchungen in das Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen, Bajuwarenstraße 3 in Erding kommen:

26. August  
16. September  
14. Oktober

Interessenten werden um vorherige telefonische Anmeldung zu einem Beratungstermin bei Dr. Kathrin Mariß-Heinrich unter der Rufnummer 08122/58-1430 gebeten.



## **Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen**

Seit Jahren finden in regelmäßigen Abständen im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen, pädagogisch-audiologische Sprechstunden statt. Es handelt sich dabei um eine Beratung für Eltern, die Informationen möchten, ob die Sprachentwicklung ihres Kindes altersgemäß ist oder ob sich Verzögerungen zeigen. Gespräch und kleiner Sprach- und Hörtest, von Fachberaterinnen der Pädagogisch-Audiologischen Beratungsstelle durchgeführt, bilden den Beratungsrahmen. Ziel der Beratung ist, zu prüfen und näher abzuklären, ob Behandlungsmaßnahmen, also eine Überweisung an den HNO-Arzt zur Einleitung einer Therapie notwendig sind. Zum anderen ist sie aber auch eine gezielte heil- und sonderpädagogische Beratung insbesondere zur Frage der schulischen Eingliederung.

Sprach- und/oder Hörprobleme sollten so früh wie möglich erkannt werden, damit sich keine Mängel verfestigen. Wenn ein Kind nicht richtig hört, lernt es auch nicht richtig sprechen. Die geistige und soziale Entwicklung ist dadurch eingeschränkt.

Beim Schuleintritt sollte das Kind in seiner Entwicklung so gefördert worden sein, dass es den schulischen Anforderungen gewachsen ist. Eingeladen sind alle Eltern mit Kindern von 0,7 Jahren bis zum Ende der Schulpflicht.

Hörsprechtage finden statt:

**jeweils Donnerstags**

**10.10.2013**

**05.12.2013**

**30.01.2014**

**27.02.2014**

**Dienstag, 25.03.2014**

**Donnerstag, 05.06.2014**

Bitte melden Sie sich an unter Tel.: 08122/58-1430



## Rat und Hilfe

Informationen über das Landratsamt Erding, Abteilung Jugend und Soziales, und die Erziehungsberatungsstelle des Landkreises Erding gibt es auch im Internet:

<http://www.jugendamt-erding.de>  
<http://www.erziehungsberatung-erding.de>

**Ihre Ansprechpartnerin in allen Gleichstellungsfragen  
für Frauen und Männer in Familie, Beruf und Gesellschaft:**

Marietta Wolf  
Landratsamt Erding

Tel. 08122 / 58-1429, E-Mail: [gleichstellung@lra-ed.de](mailto:gleichstellung@lra-ed.de)

**Staatlich anerkannte Beratungsstelle für  
Schwangerschaftsfragen**

<http://www.schwanger-in-erding.de>

E-Mail: [schwanger@lra-ed.de](mailto:schwanger@lra-ed.de)

- Beratung in allen die Schwangerschaft betreffenden psychosozialen Fragen
- Schwangerschaftskonfliktberatung nach StGB § 219

Landratsamt Erding  
Abt. 5 – Gesundheitsamt

Bajuwarenstr. 3  
85435 Erding  
Tel. 08122/58-1430

Termine nach Vereinbarung

**Rat und Hilfe für Frauen in Not  
Tel. 08081/1738**

Die Mitarbeiterinnen des Frauenhauses  
sind rund um die Uhr erreichbar.  
Anrufe werden streng vertraulich behandelt.



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 31  
Mittwoch, 31.07.2013

# Bauernmarkt



**Aus dem Umland - frisch auf den Tisch!**

**ganzjährig**  
**jeden Freitag von 11.30 bis 16.00 Uhr**  
**direkt an der B15**



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 31  
Mittwoch, 31.07.2013



**Freitags, außer Feiertage, von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr,  
März bis Dezember,  
am Dorfplatz in Moosen.**



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 31  
Mittwoch, 31.07.2013



## Bauernhausmuseum des Landkreises Erding

Taufkirchener Str. 24  
85435 Erding

**Öffnungszeiten:**  
jährlich geöffnet von  
Ostersonntag bis Ende Oktober  
an allen **Samstagen, Sonntagen und Feiertagen**  
von **10.00 bis 17.00 Uhr**  
(Einlass bis 16.30 Uhr)



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 31  
Mittwoch, 31.07.2013

## Bauernmarkt im Bauernhausmuseum des Landkreises Erding



## jeden Freitag

(bei Feiertagen bereits am Donnerstag)

# 13.00 - 17.00 Uhr

Martin Bayerstorfer, Landrat